

多文化共生



がいこくじんせいかつにゆうもんが いどぶっく はっこう
外国人生活入門ガイドブックを発行しました

がいこくじん みな にほん ー ー まな ー せいかつ
 外国人の皆さんが、日本のルール・マナー・生活
 手段などを理解し、地域での暮らしに役立つ、生
 活に関するガイドブックを作成しました。

えいご ちゅうごくご かんこくご べとなむご たがろく
 英語、中国語、韓国語、ベトナム語、タガログ
 語、トルコ語に対応しています。

市役所や支所、川口駅前
 政センターで転入手続きを
 した時にお渡ししていま
 す。また、かわぐち市民パ
 ートナーステーションでも
 配布していますので、ぜひ
 活用してください。



きょうどうすいしんか きゅぼらM4階
問協働推進課(キュボラM4階)

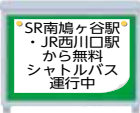
火～土曜日 9:30～17:45(祝日を除く)

☎048-227-7607 FAX048-226-7718

川口オート 5月開催日程

入場無料

- 3日▶6日 川口自場
- ※電話・インターネット投票のみ実施
- 8日▶9日 飯塚場外ナイター
- 9日▶12日 川口自場
- 13日▶17日 伊勢崎場外ナイター「GI稲妻賞」
- 19日▶20日 飯塚場外
- 22日▶23日 浜松場外
- 23日▶24日 伊勢崎場外ナイター
- 25日▶26日 飯塚場外
- 27日▶31日 浜松場外



※新型コロナウイルス感染症対策のため、場内での発売が中止となる可能性があります。その場合でも、電話・インターネット投票は実施します。

問川口オートレース場

☎048-251-4376 FAX048-257-0200

ボートレース戸田 5月開催日程



- 1日▶6日 戸田自場
 [第31回ウインピーカップ・第54回日刊スポーツ杯]
 ※電話・インターネット投票のみ実施
- 9日▶12日 戸田自場
 [第16回J:COM川口・戸田杯]
- 15日▶18日 戸田自場
 [第38回関東日刊紙競艇記者クラブ杯]
- 22日▶25日 戸田自場
 [第15回日刊ゲンダイ杯]
- 26日▶31日 場外発売
 [SG第47回ボートレースオールスター](住之江)ナイター
 ※26日～28日は時間限定
- 30日▶6/2日 戸田自場
 [第5回加藤峻二杯・BOATBoyCUP]

※新型コロナウイルス感染症対策のため、場内での発売が中止となる可能性があります。その場合でも、電話・インターネット投票は実施します。

問ボートレース戸田 ☎048-441-7711

LILIA リリア・インフォメーション

申問 **リリア・チケットセンター**
 (リリア1階 10:00～19:00)
☎048-254-9900

7/4(土) 15:00
メインホール
 リリア開館30周年記念
**埼玉ゆかりの名歌手たちによる
 パースデイ・ガラ・コンサート**

全席指定 **3,500円**

小川里美(ソプラノ) 澤畑恵美(ソプラノ) 藤田美奈子(ソプラノ)
 増田のり子(ソプラノ) 光岡暁恵(ソプラノ) 坂本 朱(メゾ・ソプラノ)
 林 美智子(メゾ・ソプラノ) 小川明子(アルト) 大槻孝志(テノール)
 高橋 淳(テノール) 友清 崇(バリトン) 原田勇雅(バリトン)
 現田茂夫(指揮) 東京シティ・フィルハーモニック管弦楽団
 賛助出演:リリア祝祭合唱団/大林奈津子(司会)

〈プログラム〉モーツァルト:歌劇「フィガロの結婚」～“楽しい思い出はどこへ”/ビゼー:歌劇「カルメン」～“ハバネラ”
 “闘牛士の歌”/グノー:歌劇「ファウスト」～“宝石の歌”/ヴェルディ:歌劇「椿姫」～“ああ、そは彼の人か”“花から花へ”
 /ヴェルディ:歌劇「リゴレット」～“慕わしき人の名は”/ドヴォルザーク:歌劇「ルサルカ」～“月に寄せる歌”/プッチーニ:歌劇「トスカ」～“星は光りぬ” ほか



11/11(水) 19:00
メインホール
 至福のベートーヴェンの夕べ
クリスチャンツィメルマンピアノルツェルン交響楽団
 指揮:ピーター・ウンジャン

全席指定 S席12,000円 A席10,000円 B席8,000円 C席6,000円

世界で最も愛されるピアニストの一人であり、常に最高の音楽を目指す完璧主義者のツィメルマン。彼がベートーヴェン生誕250周年記念イヤーに選んだパートナーは、現在本人が住むスイスで19世紀からの歴史を誇るルツェルン響。今回はピアノ協奏曲の中でも、人気の高い第4番と「皇帝」を一晩で演奏いたします。至福の時をどうぞ、お楽しみください。

〈プログラム〉ベートーヴェン:ピアノ協奏曲第4番ト長調 op.58/ベートーヴェン:交響曲第4番変ロ長調 op.60/ベートーヴェン:ピアノ協奏曲第5番変ホ長調「皇帝」op.73

10/24(土) 15:00
音楽ホール
林 美智子が贈る
 名曲の数々&オペラ「カルメン」ハイライト

全席指定 **4,500円** 前売5/24日～

安藤赴美子(ソプラノ) 林 美智子(メゾ・ソプラノ)
 望月哲也(テノール) 黒田 博(バリトン)
 池田直樹(バス・バリトン) 河原忠之(ピアノ)

〈プログラム〉
 [第一部]日本と世界の名歌をお楽しみいただけます!
 [第二部]ビゼー:オペラ「カルメン」ハイライト
 (語り:池田直樹)
 ハバネラ、闘牛士の歌、花の歌…など
 カルメン:林 美智子
 ドン・ホセ:望月哲也
 エスカミーリョ:黒田 博
 ミカエラ:安藤赴美子

9/29(火) 19:00
メインホール
広上淳一(指揮) & 小山実稚恵(ピアノ)
読売日本交響楽団 特別演奏会

全席指定 S席5,000円 A席4,000円 B席3,000円

ラフマニノフのソリストは「この曲にこの人あり!」と誰もが認める、名実ともに日本を代表するピアニスト小山実稚恵。そして、数あるオーケストラ作品の中でも最も華やかで豪華で人気の高い作品の一つである「シェエラザード」。名指揮者、広上淳一率いる読売日本交響楽団の演奏で、緻密かつ豊かな響きを心ゆくまでお楽しみください。

〈プログラム〉
 ラフマニノフ:ピアノ協奏曲第3番ニ短調 op.30
 リムスキー=コルサコフ:交響組曲「シェエラザード」op.35 ほか

※そのほかの公演は、<https://www.lilia.or.jp> をご覧ください(チケットの予約もできます)。
 ※一部の公演を除き、未就学児の入場はご遠慮ください。 ※入場料金は税込です。

7/5(日) リリアの日2020

14:00
メインホール
フルオーケストラの華麗なサウンドで楽しむ映像音楽

全席指定 一般2,000円、学生1,000円 前売5/22日～

指揮:船橋洋介 演奏:交響楽団はやぶさ
 司会:宮本隆治

昨年、大変好評をいただきました「交響楽団はやぶさ」が再演。今年は、NHK大河ドラマのテーマ曲など、ダイナミックなフルオーケストラの演奏でお楽しみください。

〈プログラム〉
 NHK大河ドラマより千住明:「風林火山」、吉俣良:「篤姫」、菅野祐悟:「軍師官兵衛」、メンケン:「アラジン組曲 ほか

11:00
音楽ホール
「七塔コンサート」～虹の彼方へ～
 家族で楽しむ4歳からのコンサート

全席指定 **500円** 前売5/22日～ ※4歳以上入場可。

出演:カプマリ
 池山由香(アルパ&メゾ・ソプラノ)、藤枝真子(アルパ)、すずきあゆみ(パーカッション)

子どもから大人まで楽しめるコンサート。
 〈プログラム〉
 映画「アラジン」主題歌(ホール・ニュー・ワールド)/パプリカ ほか

7/3(金) 19:00
音楽ホール
 世界のトップ・プレイヤー6人によるアンサンブル
レ・ヴァン・フランセ

全席指定 **6,500円**

エマニュエル・バユ(フルート) フランソワ・ワルルー(オーボエ)
 ポール・メイエ(クラリネット) ラドヴァン・ヴラトコヴィチ(ホルン)
 ジルベール・オダン(バソーン) エリック・ル・サージュ(ピアノ)

個々の華麗な技巧とソリストイックな魅力が存分に味わえる、聴きごたえのある合奏を、木管楽器が美しく響く音楽ホールでお楽しみください。

〈プログラム〉
 グルーク:ハルト:木管五重奏曲/エルサン:管楽五重奏とピアノのための六重奏曲「復活祭の歌」/パーランク:六重奏曲 ほか

10/11(日) 15:00
音楽ホール
 白熱のソロ・ライブ!
小曾根 真(ピアノ) SOLO LIVE!

全席指定 **4,000円** 前売5/17日～

世界を舞台にジャズ、クラシック、舞台音楽などジャンルにとらわれない幅広い音楽活動で、常に注目を集めるピアニスト小曾根真。タフでエネルギー溢る演奏、そして1台のピアノで魅せる爽快でエキサイティングなパフォーマンスは必見です!

10/8(木) 19:00
音楽ホール
中川晃教コンサート 2020
 ~ Message from the Music ~

全席指定 **4,000円** 前売5/16日～

園田 涼(ピアノ) 細谷公三香(チェロ)
 稻本 渡(クラリネット)
 阪本純志(パーカッション)

〈プログラム〉マイソング/愛には愛が必要/マタドール/My Eyes Adored You(ジャージーボーイズより)/君の瞳に恋してる(ジャージーボーイズより) ほか

新型コロナウイルス感染症拡大防止のための
リリア主催公演の中止および延期のお知らせ

延期 5/9(土)「小松亮太タンゴの世界第1回」→
 2021.2/7(日) 15:00 催し広場
 中止 5/10(日)「リリア・ワンコイン/パイオルガ・コンサート」
 中止 5/26(火)「サットマリーと三人の愛弟子による
 オルガン・ガラ・コンサート」
 また、緊急事態宣言発令により、リリアは5/6(振)まで部分休業いたします。
 詳しくは、リリアのホームページをご覧ください。
<https://www.lilia.or.jp>